

# Inauguration du Parcours d'interprétation Touristique de la ville de Guéret

**Lundi 8 avril 2019**

**à 11h00**

Tout est parti d'une volonté de créer, au travers d'un travail collaboratif, un produit culturel et touristique permettant d'accroître l'attractivité de la cité guéretoise et plus particulièrement de son centre-ville.

Le parcours d'interprétation est une animation touristique se composant de panneaux informatifs le long d'un parcours prédéfini. Il offre aux visiteurs un moyen ludique de découvrir, de s'informer sur l'histoire, la culture du territoire, de mettre en lumière les richesses touristiques et patrimoniales de la ville.

## En pratique

Avec l'aide de Prudence, apprentie-journaliste guéretoise et Gribouille, son chat ; vous allez découvrir la cité guéretoise comme vous ne l'avez jamais vue !

Plusieurs supports vont vous guider durant cette visite : des panneaux explicatifs, un livret-jeu mais aussi une application mobile.

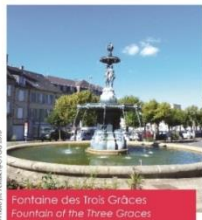


**1**  
 La place Bonnyaud, le cœur de Guéret  
 Place Bonnyaud, the heart of Guéret

**La place Bonnyaud s'est d'abord appelée place Marchedieu.**

Adossée à la vieille ville, elle fut tour à tour le « lieu du marché », un cimetière, puis une place d'armes, avant d'acquérir sa physionomie actuelle. Le panorama offert par la place vous permet d'embrasser la longue histoire de la ville, mais aussi de mieux comprendre son rôle de « capitale » de la Haute-Marche.

Lieu de passage vivant, la place Bonnyaud accueille les principaux édifices publics, comme l'hôtel de ville, le tribunal ou encore la cité administrative.



Fontaine des Trois Grâces  
Fountain of the three Graces

**Place Bonnyaud was first called place Marchedieu.**

Bordering on the old town, it was successively a marketplace, a graveyard and then a parade ground, before acquiring its present appearance. Its panorama provides a view of the city's extensive history as well as better understanding of its role as "capital" of the Haute-Marche.

A busy thoroughfare, place Bonnyaud houses the main public buildings, such as the city hall, the law courts and the administrative centre.

La superficie de la place Bonnyaud est de 8300 m<sup>2</sup>, elle est donc un peu plus étendue qu'un terrain de football « traditionnel » (7140 m<sup>2</sup>), mais plus petite que celle du Stade de France (8925 m<sup>2</sup>).



The surface area of place Bonnyaud is 8300 m<sup>2</sup> (89,340 sq ft) making it a little bigger than a "traditional" soccer field (7140 m<sup>2</sup> - 76,854 sq ft), but smaller than the Stade de France stadium in Paris (8925 m<sup>2</sup> - 96,067 sq ft)!



• **10 panneaux explicatifs en lave émaillée** forment un circuit et servent de repères dans la ville. Chaque panneau numéroté avec un titre adapté au site de leur implantation, propose plusieurs niveaux de lecture : pour enfant, adulte mais aussi en anglais. Sur chaque panneau on retrouve un QR code permettant d'accéder à l'application « Visit'Guéret ».

- **Le livret-jeu pour enfant « Bienvenue à Guéret »** est conçu pour les 7-10 ans. Ce document gratuit est disponible à l'Office de Tourisme et propose en 28 pages une découverte ludique de la ville. Ce livret-jeu permet ainsi de découvrir le nom mystère, sésame indispensable pour venir chercher une récompense à l'Office de Tourisme.

**3** Le théâtre à l'italienne

Te voici devant le théâtre de Guéret, qui a vu le jour au 19<sup>e</sup> siècle. Longtemps il a accueilli des comédiens et des décors qui faisaient le bonheur des habitants de la ville, comme tu peux le voir sur le dessin.

*Here you are in front of Guéret's theatre, built in the 19th century. As you can see in the illustration, for a long time it was a place where actors and sets delighted the inhabitants of the town.*

10

Sais-tu ce que ce bâtiment est devenu après avoir été un théâtre ?

*Do you know what this building became when it was no longer a theatre?*


Inscris la réponse dans les cases ci-dessous :

*Write the answer in the boxes below :*

			13	
--	--	--	----	--

**Petit indice**  
*Clue*

Aide-toi du panneau pour le découvrir !  
*The sign will help you find the answer!*



Mon petit museau me dit qu'il va falloir remonter dans le temps pour retrouver le premier nom de Guéret... Alors rendons-nous sur la place Piquerelle !  
*My furry nose tells me that I'm going to have to go back in time to find the first name of Guéret... So let's go to Place Piquerelle!*

11

- **L'application « Visit'Guéret »** conçue de façon dynamique mêle sons (témoignages de personnes ressources) et images d'hier et d'aujourd'hui. Elle permet de visiter le théâtre à l'italienne et de découvrir les remparts et la porte Piquerelle à l'époque médiévale. Cette application est déclinée en plusieurs versions :
  - Tout public avec 3 niveaux de lecture (général, en savoir plus, quizz pour les enfants)
  - En anglais
  - En audiodescription
  - En « facile à lire et à comprendre » (FALC).

L'application est téléchargeable sur Apple store et Google Play. Petite astuce : il faut penser à la télécharger depuis un point wifi.

← La place Bonnyaud : le coeur de Guéret



Le cœur de Guéret



Une place trois-en-un !



## Les financements

Le parcours d'interprétation est une initiative de la Communauté d'Agglomération du Grand Guéret, menée en partenariat avec la Ville de Guéret et l'Office de Tourisme du Grand Guéret. Il a bénéficié du soutien financier de l'Europe via le fonds LEADER.

Ce projet a fait appel à une assistance à maîtrise d'ouvrage pour accompagner la Communauté d'Agglomération du Grand Guéret dans la définition d'un cahier des charges, c'est le rôle qu'a eu l'entreprise **l'Humain Volontaire**.

Les contenus des panneaux, du livret-jeu ainsi que de l'application ont été créés par l'entreprise **My Orphéo**.

La fabrication des panneaux et du livret a été réalisée par l'entreprise **Empreinte**.

En amont, les **personnes ressources** ont été très impliquées dans la fourniture des informations et la vérification de l'ensemble des textes et contenus via un comité de relecture.

L'enregistrement des contenus audio de l'application s'est déroulé dans le studio d'enregistrement de **France Bleu Creuse**, avec la présence des personnes ressources (écrivains, conteurs, historiens, conservateurs, etc).

L'opération s'élève à **85 000€** HT ; un financement du FEADER dans le cadre du programme de développement rural (PDR) 2014-2020 au titre du **Leader** Pays de Guéret est attendu à hauteur de **67 000 €**.

**L'Office de Tourisme du Grand Guéret** a assuré un travail de coordination entre les différents acteurs, notamment entre les personnes ressources, le comité de relecture et My Orphéo, a mené les recherches iconographiques et documentaires utiles à la réalisation du parcours d'interprétation. Formé, il administre maintenant les contenus de l'application via le CMS développé par My Orphéo (back-office). Il est impliqué également dans la diffusion du livret-jeu.

Communauté d'Agglomération du Grand Guéret  
9 avenue Charles de Gaulle  
BP302  
23006 Guéret Cedex  
Tél. 05.55.41.04.48 – Fax 05.55.41.13.01  
[direction.generale@agglo-grandgueret.fr](mailto:direction.generale@agglo-grandgueret.fr)  
[www.agglo-grandgueret.fr](http://www.agglo-grandgueret.fr)

### CONTACTS PRESSE :

**Agathe Quelet** – Chargée de mission Relations presse et événementiel – [agathe.quelet@agglo-grandgueret.fr](mailto:agathe.quelet@agglo-grandgueret.fr) – Tel : 06.30.97.08.42